



## Le journal de tous les quartiers d'Avranches

N°5

Mai 2009

Edito



Qui ne s'est pas un jour déjà interrogé sur l'histoire de son quartier et sur la mémoire de ses habitants ? C'est pourtant souvent lorsque les gens s'en vont que l'on s'aperçoit que l'on n'a pas assez pris le temps de les questionner, de leur faire raconter leur vie. Forte de ce constat et pour conserver la mémoire de nos quartiers, la rédaction de TamTam est partie à la rencontre des anciens qui se sont prêtés au jeu des questions-réponses pour transmettre leurs souvenirs.

Nos reporters amateurs ont ainsi rendu visite à différents habitants d'Avranches... Ils ont fait revivre pour nous : la ferme, les baraquements en bois de la reconstruction, les premiers HLM, les champs en ville, le livreur de lait frais, le quartier de la gare, la carrière d'Apilly...

Séquence histoire, mais surtout émotion !

L'équipe de rédaction  
Espace Mosaïque au 02.33.58.63.73



## Tam-Tam Infos

### Les Chantiers d'habitants embellissent les quartiers

#### Qu'est ce qu'un chantier d'habitants ?

C'est donner l'opportunité aux habitants d'un quartier de participer à l'amélioration de leur cadre de vie.

#### Comment cela marche ?

A partir d'une idée, d'un projet des habitants du quartier, la ville mobilise les moyens matériels et d'encadrement nécessaires à la réalisation du chantier. Les habitants volontaires s'engagent à venir et à travailler en fonction de leurs disponibilités et compétences.



Tables de pique-nique à la Turfaudière



Ecole de Pont Gilbert

#### Quelques exemples de réalisation

**A Pont-Gilbert**, rénovation de l'ancienne école, principalement des travaux de peinture et de nettoyage. L'objectif : faire de ces locaux un point de rencontre, mis à la disposition des habitants et des associations, qui oeuvrent sur le quartier, pour organiser des animations.

**A la Turfaudière** : mise en place de tables de pique-nique qui pourront servir tout au long de l'été.

Ces deux chantiers ont été réalisés pendant les vacances de Printemps et les week-end de Mai.

# Mémoires des

## Rencontres avec ...

### L'ancienne fermière (87 ans),

Mon mari et moi sommes arrivés en 1948 à la ferme de la Turfaudière (aussi nommée ferme Trublet) et nous y sommes restés 25 ans. Nous n'étions pas propriétaires. A notre départ, la ville a acheté ce qui était notre étable pour 12-15 vaches et l'a transformé en local scout. L'autre bâtiment, qui était notre habitation, a été réaménagé et c'est là que se déroule l'accompagnement à la scolarité, les réunions de jeunes...



Ferme Trublet vue arrière

*Vous aviez beaucoup de terres ?*

Derrière la maison, il y avait un plan de pommiers tout le long de la route de Saint Quentin, il a été remplacé par des immeubles avec ascenseurs datant de 1972 et la résidence de la Turfaudière. Tous les champs étaient des herbages pour les vaches. On vendait le lait deux fois par jour aux clients qui venaient le chercher et on livrait également l'épicerie. Nous sommes partis car un grand champ a été vendu pour bâtir la polyclinique et du coup, nous n'avions plus assez de terrains pour nos bêtes.

La ferme, située plus bas, a été vendue en plusieurs fois pour construire des HLM et plus tard, le collège de la Chaussonnière. Les bouchers gardaient les vaches achetées en campagne dans leurs champs avant de les abattre, à cette époque, il y avait des vaches partout !



Ferme Trublet vue de face

### Madame Turpin (83 ans), rue Jean Mermoz

*Depuis quand êtes-vous installée ici ?*

Nous sommes arrivés en 1962 dans les HLM de la rue Coubertin avec nos cinq fillettes. Il y avait encore des baraquements en bois sur la place Jean Mermoz. Le bombardement de 1944 avait détruit Avranches, il a fallu reloger les gens à la hâte, mais le provisoire a duré. Ces baraquements ont été détruits après 1965 et on a planté les marronniers que l'on voit aujourd'hui. En 1965, nous nous sommes installés dans une maison « Rodriguez » (du nom de l'entrepreneur), les maisons de la rue du Dr Charcot sont les maisons « Duval ».

*Y-avait-il des commerces dans le quartier ?*

L'épicerie (bar Jean Mermoz aujourd'hui) marchait bien. De plus, un épicier ambulant passait chaque semaine et il montait les courses dans les étages, c'est appréciable quand on habite au troisième sans ascenseur ! Le boulanger passait deux fois par semaine. On n'achetait jamais de légumes : mon mari avait un jardin ouvrier derrière la Maison Familiale Rurale (route de St Hilaire). Il y avait aussi Catena, où l'on trouvait de tout et le magasin Joubert (remplacé par Leclerc), très bien achalandé.

*Depuis 1962, vous avez dû voir beaucoup de changements dans le quartier ?*

Entre 1962 et 1970, on a bâti les premières tours (n°1, 3, 5) du Baron d'Orsenne, plus tard celles avec ascenseurs. Après le départ des fermiers, les champs ont été remplacés par des tours et la polyclinique. C'est l'entreprise Prévosto qui a construit les immeubles de la rue Jean Mermoz, après 1974. Les maisons particulières de la rue



HLM de la Turfaudière

Guynemer datent de 1970 et plus, puis ce fût le collège « La Chaussonnière ». Cela fait 47 ans que je suis dans le quartier, j'ai connu tous ces chantiers. Je ne veux pas bouger tant que je peux monter l'escalier, après on verra...

# Quartiers

## Quartier de Pont-Gilbert, par une habitante depuis 1926.

« Ce quartier a été très animé avec de nombreux commerces de proximité : une boulangerie, une boucherie, un coiffeur, un café, une épicerie, un bourellier (fabricant de collier harnais pour les animaux), l'hôtel « La petite vitesse », une école maternelle (créée en 1900), l'entreprise Sturno (créée en 1936), un octroi (pour régler un droit d'entrée dans la ville), une bascule (pour peser les marchandises) et bien sûr la gare avec la voie communale n° 50 dite *route de 40 sous*. Le grand rendez-vous de l'année était la fête de l'école en juin à laquelle tout le quartier participait. Je suis nostalgique de cette époque. »

Le quartier a beaucoup changé, les boutiques dont se souvient cette habitante ont disparu et ont aujourd'hui fait place à une zone commerciale très active.



Place Littré en centre ville

## Michel, habitant du quartier de la Turfaudière depuis 40 ans.

Les HLM ont été montés dans les années 60. Les gens se côtoyaient et il n'y avait pas de problèmes entre voisins. Pas comme aujourd'hui !

L'ensemble du quartier a toujours été plus ou moins calme. A la place du collège, il y avait des champs partout, une petite ferme qui vendait son lait en porte à porte avec un âne. Cela a beaucoup changé !

## Albert Lepelley (82 ans) habite le centre ville d'Avranches depuis 1954.

« Après la guerre, il a fallu reconstruire beaucoup de logements, notamment des HLM, en fonction des créations d'entreprises. Le nombre d'habitants du centre ville (9000 à l'époque) a un peu décliné, mais la périphérie de la ville s'est peuplée.

Je me souviens que l'ancienne caserne des pompiers était occupée par un transporteur de car. Quant à l'entreprise Chéreau, elle comptait à l'époque, une quinzaine d'employés. La biscuiterie du Mont-St-Michel existait déjà, elle était installée en centre ville, à côté du presbytère. L'hôpital général s'est agrandi au fil du temps, la Polyclinique était installée au carrefour de la rue Dame Jeanne Destouches et de la place Croix des Perrières, avant de partir à St-Martin-des-champs. »

## L'association des habitants du Motté

Créée en 1987, cette association, qui regroupe une centaine de familles, s'est donné deux objectifs :

- être le porte parole des habitants auprès des organismes officiels dans le cadre de l'achèvement des travaux de voirie, d'aménagement et d'amélioration des conditions de vie du lotissement ;

- animer la vie du quartier : tir à l'arc, ping-pong, gymnastique...

Chaque année, elle organise une soirée conviviale autour d'un repas et des sorties à caractère ludique ou pédagogique pour créer une ambiance de convivialité et de partage entre tous les habitants.

**Un peu d'histoire** : La carrière appelée carrière d'Apilly est en service depuis 1933, elle dispose d'une concession jusqu'en 2016. L'extraction se poursuivra donc jusqu'en 2014, les deux années suivantes seront dédiées à la remise en état du site. Après de nombreux problèmes de nuisances dans les années 1980, l'arrivée du groupe Pigeon à la direction a permis de nombreuses améliorations dont la limitation des émissions de poussières et la réduction des vibrations.



Rue du Motté

Reportage de Benoît, Chantal, Thérèse, Christophe, Alicia et Florian.



## Tam-Tam RDV

Avec l'association Vacances Turfaudière  
(renseignements au 06.82.81.11.52)

Repas de convivialité : 31 mai

Sortie au Puy du Fou : 25-26 juillet

Projet de vacances collectives : 1er au 8 août

### Avec le service Jeunesse-Education

**Vendredi 29 Mai** à 20h30 : soirée débat autour du film: « 35 rhums » et débat avec Eric Verdier (chercheur à la Ligue française pour la santé mentale) au Cinéma Star d'Avranches.

**Les animations d'été** mises en place au sein de l'Accueil 3-6 ans, de l'Accueil du Gué de l'Epine 3-12 et de l'action Tohu-Bohu pour les ados et les préados débiteront le 6 juillet. Quatre séjours de vacances seront également ouverts aux ados et aux préados (inscriptions dès le 18 mai à l'Espace Mosaïque et au Point Information Jeunesse).

### Avec les Estivales d'Avranches du 2 juillet au 29 juillet

**Judi 2 juillet** : Compagnie AWAMA, spectacle « **Bo G'néné** » : Danse, percussions et musique africaines. Très festif.

**Samedi 4 juillet** : Soirée Tohu-Bohu Ragg Dance hall, Place du Tribunal

**Judi 9 juillet** : Compagnie ALAMAS GIVRÉS, spectacle « **Le Pic de Hubbert** » : Théâtre de rue burlesque, avec beaucoup de « machines infernales » drôle et loufoque.

**Lundi 13 juillet** : Compagnie LA BELLE IMAGE spectacle : « **Locoto** » : Fanfare Latino roots. Musique très festives par des musiciens très « impliqués ».

Place Jean de St Avit

**Judi 16 juillet** : compagnie LES SANGLÉS spectacle « **La Brigade de dépollution** » : Acrobaties avec sangles, burlesque et loufoque, sur le thème de la protection de l'environnement !! Ils sont totalement fous et ça décoiffe !! Place Littré

**Judi 23 juillet** : Compagnie JOE SATURE et ses joyeux osselets spectacle « **Hors Service** » : Théâtre de rue acrobatique et burlesque, 4 serveurs qui se voudraient stylés se prennent un peu (beaucoup) les pieds dans le tapis !! (lieu à déterminer)

**Mercredi 29 juillet en journée au théâtre** : Compagnie PETITE NATURE spectacle « **Vite, plus vite que la lumière** » : Spectacle théâtral jeune public, à partir de 5 ans, interactif et divertissant.



## Tam-Tam Astuces

Pour toutes celles et ceux qui possèdent une carte pour les animation adultes de la ville, les séances au Cinéma Star d'Avranches sont désormais toute l'année au tarif de 5,70 € (et non 6,70 €). Les cartes sont en vente à l'espace Mosaïque et au Point Rencontre Molière. Elles vous permettent par ailleurs de participer à différents projets.

## Tam-Tam Tambouille



**Pot au feu d'été** (pour 5 personnes)

**Ingrédients** : 1 kg de bœuf maigre et gélatineux, 2 litres d'eau, 2 cuillères à soupe de gros sel et 1 kg. de légumes de saison et un bouquet garni (1 branche de thym, 1 feuille de laurier, du persil, une pincée de poivre et un oignon piqué de clou de girofle).

**Préparation**: 20 min **Cuisson**: 3 h (faitout) 1h30 (autocuiseur)  
Préparer les légumes et les aromates en les gardant entiers. Y ajouter quelques les légumes et attacher le bouquet garni. Mettre la viande soit dans l'eau froide, soit dans l'eau bouillante. Ajouter les légumes restants avec les aromates quand l'eau bout. Quand la viande est cuite, la couper en tranches et la servir entourée des légumes avec de la moutarde, des cornichons et du gros sel. Le bouillon refroidi peut être utilisé en potage.



## Tam-Tam Futé

**Crème nourrissante et protectrice pour peaux sèches**

500 ml huile de base visage (colza, karité, olive, ricin, tournesol...)  
1 cuil. à soupe huile de jojoba, 1 cuil. à soupe cire d'abeille  
1 cuil. à soupe eau de rose, 10 gouttes huile essentielle de romarin

Préparation : 15 minutes

Verser l'huile ou le mélange d'huile dans un bol. Ajouter la cire d'abeille. Placer le bol au bain-marie. Remuer de temps en temps pour assurer la fonte. Quand le mélange est limpide et homogène, retirer le bol du bain marie et ajouter les autres ingrédients en commençant par l'eau florale. Remuer sans cesse avec un fouet. En refroidissant la préparation devient opaque puis s'épaissit. La mettre en pot quand elle est encore fluide.



## Tam-Tam Bulles

